

N SERIES

SEX EDUCATION

CREATED BY

Laurie Nunn

EPISODE 2.03

"Episode 3"

On her way to surprise Maeve, Aimee gets a horrible shock on the bus. Rahim connects with Eric as a Milburn family dinner gets seriously awkward.

WRITTEN BY:

Sophie Goodhart

DIRECTED BY:

Sophie Goodhart

ORIGINAL BROADCAST:

January 17, 2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN SERIES CAST

| | | |
|-------------------------|-----|-------------------|
| Asa Butterfield | ... | Otis Milburn |
| Gillian Anderson | ... | Jean Milburn |
| Ncuti Gatwa | ... | Eric Effoing |
| Emma Mackey | ... | Maeve Wiley |
| Connor Swindells | ... | Adam Groff |
| Kedar Williams-Stirling | ... | Jackson Marchetti |
| Alistair Petrie | ... | Mr. Groff |
| Mimi Keene | ... | Ruby |
| Aimee Lou Wood | ... | Aimee Gibbs |
| Chaneil Kular | ... | Anwar |
| Mikael Persbrandt | ... | Jakob Nyman |
| Tanya Reynolds | ... | Lily Iglehart |
| Simone Ashley | ... | Olivia |
| Chinenye Ezeudu | ... | Viv |
| Samuel Jordan | ... | Simon |
| Sami Outalbali | ... | Rahim |
| Ashna Rabheru | ... | Gwen |
| George Robinson | ... | Isaac |
| Mark Schneider | ... | Barman |
| George Somner | ... | Joe |
| Jim Howick | ... | Mr. Hendricks |
| James Purefoy | ... | Remi Milburn |

1

00:00:06,960 --> 00:00:09,960
♪ I was dancing when I was twelve ♪

2

00:00:13,480 --> 00:00:16,920
♪ I was dancing when I was twelve ♪

3

00:00:19,800 --> 00:00:23,240
♪ I was dancing when I was out ♪

4

00:00:26,120 --> 00:00:29,880
♪ I was dancing when I was out ♪

5

00:00:32,240 --> 00:00:35,640
♪ I danced myself right out the womb ♪

6

00:00:36,280 --> 00:00:38,320
What are you learning in that class?

7

00:00:38,400 --> 00:00:39,800
Your fingers are all wrong.

8

00:00:41,040 --> 00:00:42,800
You're so picky, Mum.

9

00:00:42,880 --> 00:00:45,200
If you're going to do something,
do it well.

10

00:00:45,280 --> 00:00:46,400
[knock at door]

11

00:00:47,240 --> 00:00:48,080
Who's that?

12

00:00:48,160 --> 00:00:50,920
Um, it's my dance partner.
We're having extra rehearsals together.

13

00:00:51,000 --> 00:00:52,840
-I already told you.
-Yes, but I--

14
00:00:54,080 --> 00:00:55,000
Don't stop and talk.

15
00:00:55,080 --> 00:00:57,000
Remember, she thinks
your parents are Indian.

16
00:00:57,640 --> 00:00:58,760
[door closes]

17
00:00:59,320 --> 00:01:01,080
Hi, Mrs. Hanan, it's nice to meet you.

18
00:01:01,840 --> 00:01:03,240
Keep an eye on her little finger.

19
00:01:04,160 --> 00:01:05,120
[Olivia] Mum!

20
00:01:07,480 --> 00:01:09,400
-[Olivia laughing]
-[door closes]

21
00:01:09,720 --> 00:01:11,160
[Olivia continues laughing]

22
00:01:11,240 --> 00:01:14,200
-[bed springs creaking]
-[both laughing]

23
00:01:14,880 --> 00:01:17,040
[dance music playing]

24
00:01:23,000 --> 00:01:23,960
[moaning]

25
00:01:28,240 --> 00:01:29,160
[moaning]

26
00:01:30,960 --> 00:01:31,960

[Olivia] Brr...

27

00:01:32,040 --> 00:01:33,080
[moans]

28

00:01:33,160 --> 00:01:35,120
I'm gonna cum. I'm gonna cum.

29

00:01:35,680 --> 00:01:40,120
[moaning loudly]

30

00:01:41,680 --> 00:01:44,880
[Olivia moaning]

31

00:01:45,520 --> 00:01:48,200
[gasps, exhales]

32

00:01:48,680 --> 00:01:49,800
[Malek] Liv, you're crazy.

33

00:01:52,560 --> 00:01:53,800
You just did it again.

34

00:01:55,920 --> 00:01:57,200
I'm sorry.

35

00:01:58,000 --> 00:01:59,960
["Happy Talk" by Captain Sensible playing]

36

00:02:03,160 --> 00:02:07,560
♪ Happy talk
Keep talkin' happy talk ♪

37

00:02:07,640 --> 00:02:09,960
[music continues through headphones]

38

00:02:10,040 --> 00:02:12,040
[music continues normally]

39

00:02:12,120 --> 00:02:17,280
♪ You've got to have a dream

If you don't have a dream ♪

40

00:02:17,360 --> 00:02:21,000

♪ How you gonna have a dream come true? ♪

41

00:02:24,680 --> 00:02:28,320

♪ Talk about a moon floatin' in the sky ♪

42

00:02:28,400 --> 00:02:30,960

[music continues muffled in background]

43

00:02:31,040 --> 00:02:32,480

What have you done that for?

44

00:02:33,240 --> 00:02:35,240

I took it to the car wash two days ago.

45

00:02:35,320 --> 00:02:38,480

♪ Talk about a bird learnin' how to fly ♪

46

00:02:38,560 --> 00:02:40,640

-[squelch]

-Oh, for God's sake, Adam!

47

00:02:42,560 --> 00:02:44,200

You left the bloody window open!

48

00:02:44,280 --> 00:02:47,400

♪ Happy talk

Keep talkin' happy talk ♪

49

00:02:47,480 --> 00:02:48,840

[incoming text alert]

50

00:02:48,920 --> 00:02:52,680

♪ Talk about things you like to do ♪

51

00:02:53,480 --> 00:02:54,640

Arseholes.

52

00:02:55,960 --> 00:02:57,960

♪ If you don't have a dream ♪
53
00:02:58,640 --> 00:03:02,720
♪ How you gonna have a dream come true? ♪

54
00:03:04,880 --> 00:03:06,040
[exhales angrily]

55
00:03:06,120 --> 00:03:08,240
♪ Let's talk about the girl ♪

56
00:03:08,320 --> 00:03:10,360
♪ Talk about the boy

57
00:03:10,440 --> 00:03:14,640
♪ Countin' all the ripples on the sea ♪

58
00:03:15,960 --> 00:03:19,320
♪ Happy talk
Keep talkin' happy talk ♪

59
00:03:20,400 --> 00:03:22,680
♪ Talk about things you like to do... ♪

60
00:03:22,760 --> 00:03:23,600
Sorry.

61
00:03:24,960 --> 00:03:30,040
♪ You've got to have a dream
If you don't have a dream ♪

62
00:03:30,120 --> 00:03:34,640
-♪ How you gonna make a dream come true? ♪
-[music slows down]

63
00:03:35,200 --> 00:03:36,760
-What you doing?
-[man panting]

64
00:03:37,240 --> 00:03:38,920
He's wanking on me!

65
00:03:40,360 --> 00:03:42,000
[passengers whispering]

66
00:03:42,760 --> 00:03:44,360
Can I get off the bus, please?

67
00:03:47,360 --> 00:03:49,200
-[woman] Watch it with the cake.
-Sorry.

68
00:03:50,160 --> 00:03:52,520
-Can I get off the bus, please?
-[driver] You all right, love?

69
00:03:52,600 --> 00:03:54,760
Yeah, I just need
to get off the bus, please.

70
00:03:54,840 --> 00:03:57,080
["Happy Talk" playing slowly]

71
00:04:01,160 --> 00:04:03,560
[music playing normally]

72
00:04:09,840 --> 00:04:11,400
He jizzed on me.

73
00:04:14,320 --> 00:04:16,160
What the shit is this?

74
00:04:16,840 --> 00:04:18,280
It's my magician's hankie.

75
00:04:18,360 --> 00:04:21,240
You're not a fucking magician, Jeffrey.

76
00:04:21,640 --> 00:04:23,240
-Maeve.
-Yeah?

77
00:04:23,320 --> 00:04:25,600

You know what today is, don't you?

78

00:04:27,280 --> 00:04:28,240
Rent day.

79

00:04:30,360 --> 00:04:34,000
Oh, yeah,
Uh, I'll get that to you later today.

80

00:04:35,520 --> 00:04:36,400
Oh.

81

00:04:37,280 --> 00:04:38,960
[Cynthia] Such a sweet boy.

82

00:04:39,840 --> 00:04:42,760
Apparently, it was a terrible incident.

83

00:04:43,600 --> 00:04:47,200
He was attacked... by a gang of youths.

84

00:04:47,280 --> 00:04:49,160
[Jeffrey] Shouldn't be so nosy, Cynthia.

85

00:04:49,600 --> 00:04:52,080
Magic that hankie to the bin, Jeffrey.

86

00:04:55,480 --> 00:04:56,440
Twat.

87

00:04:59,440 --> 00:05:00,920
-[Maureen] Michael.
-What?

88

00:05:01,680 --> 00:05:02,800
He is trying.

89

00:05:03,440 --> 00:05:04,520
[sighs]

90

00:05:06,800 --> 00:05:07,720

[sighs]

91

00:05:08,680 --> 00:05:10,520

-Sorry, Dad.

-[dog whimpering]

92

00:05:13,200 --> 00:05:15,480

I've got you a trial shift at Brown's
this evening at eight.

93

00:05:16,160 --> 00:05:18,160

He's doing me a favor so do not be late.

94

00:05:21,120 --> 00:05:22,840

[car engine starting]

95

00:05:29,760 --> 00:05:31,360

Why are you wearing a scarf?

96

00:05:32,040 --> 00:05:33,680

-Is that for Rahim?

-No.

97

00:05:34,400 --> 00:05:36,920

-No. I just like scarves, okay?

-Uh-huh.

98

00:05:37,920 --> 00:05:39,800

-Dude, why is your mum still here?

-I don't know.

99

00:05:39,880 --> 00:05:42,760

-She lives here, apparently.

-Hello, Eric.

100

00:05:42,840 --> 00:05:45,240

-Hello, darling.

-Don't address me at school, Mum.

101

00:05:45,320 --> 00:05:47,400

Oh, don't forget dinner tonight.

102

00:05:48,000 --> 00:05:51,280
It's okay, that's it. You can go back
to pretending I don't exist.

103
00:05:53,640 --> 00:05:54,960
What's dinner tonight?

104
00:05:55,040 --> 00:05:58,520
Dinner tonight is me,
my mum, Ola, and Jakob

105
00:05:58,600 --> 00:06:02,160
all getting to know each other
like a big happy family.

106
00:06:02,240 --> 00:06:05,240
[laughing] I can't believe
you finally get a girlfriend

107
00:06:05,320 --> 00:06:09,080
and she's basically your sister.
LOLs. LOLs.

108
00:06:10,520 --> 00:06:12,280
Oh, you don't think
anyone will tell your mum

109
00:06:12,360 --> 00:06:14,880
about the whole sex clinic thing though,
do you?

110
00:06:15,480 --> 00:06:16,920
'Cause that'll be awkward.

111
00:06:17,800 --> 00:06:18,640
Innit?

112
00:06:21,320 --> 00:06:22,960
[Eric] Everyone's gonna talk to your mum?

113
00:06:23,040 --> 00:06:24,760
No one will talk to my mum
about anything...

114
00:06:24,840 --> 00:06:26,600
-Yeah, especially not--
-Good morning, Eric.

115
00:06:27,080 --> 00:06:29,640
-Morning, Rahim. [chuckles]
-I like your scarf.

116
00:06:30,080 --> 00:06:32,320
Oh, this? Forgot I had it on.

117
00:06:34,080 --> 00:06:35,560
Could I ask you something?

118
00:06:36,200 --> 00:06:37,200
[Eric] Yeah.

119
00:06:38,200 --> 00:06:39,160
Hmm.

120
00:06:41,760 --> 00:06:43,640
-[clears throat]
-Oh, yeah. Um...

121
00:06:43,720 --> 00:06:45,720
All right, yeah, I'll just go inside.

122
00:06:46,280 --> 00:06:47,560
-Yeah, okay. Cool.
-Okay.

123
00:06:49,240 --> 00:06:50,160
[Rahim] Um...

124
00:06:50,600 --> 00:06:53,240
I was wondering if you would like
to go out with me sometime?

125
00:06:53,920 --> 00:06:55,280
What? Like, on... on a date?

126
00:06:55,360 --> 00:06:57,480
Yeah. Maybe tonight?

127
00:06:57,560 --> 00:06:58,800
Y-Yes, sure.

128
00:06:59,760 --> 00:07:01,000
Cool, I'll be there.

129
00:07:01,080 --> 00:07:03,560
Cool, um, you decide what we do,

130
00:07:03,640 --> 00:07:05,920
'cause I don't know what's cool to do
in this town.

131
00:07:13,240 --> 00:07:14,280
[Jackson] Ooh.

132
00:07:16,880 --> 00:07:20,080
-You auditioning for the play?
-[scoffs] Yeah, I'm going up for Juliet.

133
00:07:20,640 --> 00:07:21,680
Who's that?

134
00:07:22,240 --> 00:07:25,080
I'm joking.
Someone just gave it to me. It's stupid.

135
00:07:27,120 --> 00:07:29,120
["Prove It" by Lee Harvey playing]

136
00:07:35,640 --> 00:07:37,480
♪ It ain't what you do ♪

137
00:07:39,160 --> 00:07:41,440
♪ It's the way that you do it ♪

138
00:07:43,440 --> 00:07:45,440
♪ If you don't believe me ♪

139
00:07:46,800 --> 00:07:48,960
♪ I'll show you how to prove it ♪

140
00:07:49,040 --> 00:07:50,880
♪ Yes, I will ♪

141
00:07:50,960 --> 00:07:52,840
♪ But listen to me, baby ♪

142
00:07:53,400 --> 00:07:54,840
♪ Oh, yes, ♪

143
00:07:54,920 --> 00:07:56,200
♪ Hear what I got to say ♪

144
00:08:02,680 --> 00:08:04,080
Sex kid?

145
00:08:05,040 --> 00:08:06,120
[blows]

146
00:08:06,200 --> 00:08:07,400
[music abruptly ends]

147
00:08:12,880 --> 00:08:13,840
[sniffs]

148
00:08:14,200 --> 00:08:15,040
[exhales]

149
00:08:15,120 --> 00:08:17,840
[Jean] Oh, come in. Take a seat.

150
00:08:17,920 --> 00:08:20,520
Remember, this is a completely safe place
to share.

151
00:08:20,600 --> 00:08:23,400
I'm sorry, this used to be
the history classroom.

152
00:08:25,320 --> 00:08:26,240
Bye then.

153
00:08:29,520 --> 00:08:30,560
[door closes]

154
00:08:32,120 --> 00:08:33,080
[bell ringing]

155
00:08:38,160 --> 00:08:39,040
Shit.

156
00:08:41,480 --> 00:08:42,560
[clears throat]

157
00:08:43,200 --> 00:08:45,080
Lily, hi. Uh, question.

158
00:08:45,720 --> 00:08:49,360
Did you just... You didn't tell my mum
about the whole, you know, my...

159
00:08:50,400 --> 00:08:51,440
Being a sex wizard?

160
00:08:52,440 --> 00:08:53,320
Yeah.

161
00:08:53,400 --> 00:08:55,720
No. It didn't come up.

162
00:09:10,320 --> 00:09:12,360
-What are you looking at?
-[gasps] My mum.

163
00:09:12,440 --> 00:09:13,280
[clears throat]

164
00:09:13,360 --> 00:09:16,280
-It's my mum.

-Wow, she's really getting to you.

165

00:09:16,680 --> 00:09:17,600
I don't trust her.

166

00:09:18,720 --> 00:09:20,600
So dinner tonight's gonna be interesting.

167

00:09:21,920 --> 00:09:25,000
We don't have to go.
How about we tell them we're not going?

168

00:09:25,080 --> 00:09:27,800
[sighs] Come on. At least they're trying
to make it less weird.

169

00:09:29,080 --> 00:09:32,160
If it gets too much, we can just go
to your room and play Smash Bros.

170

00:09:34,760 --> 00:09:35,600
-Okay.
-Okay?

171

00:09:35,680 --> 00:09:37,360
-Yes, okay. Um...
-Awesome.

172

00:09:40,320 --> 00:09:41,560
[Ola] I'll see you later.

173

00:09:41,640 --> 00:09:43,680
-I need to see Otis.
-Okay.

174

00:09:44,200 --> 00:09:45,640
Uh, no, we don't do discounts.

175

00:09:46,040 --> 00:09:47,800
It's all I've got
until I get my pocket money.

176

00:09:48,280 --> 00:09:50,760
You have a sex problem,
but you still get pocket money?

177

00:09:51,560 --> 00:09:54,360
-[mumbles]
-Well, we're not a charity, okay?

178

00:09:54,440 --> 00:09:56,320
So come back with the cash,
and I'll book you in.

179

00:09:58,960 --> 00:09:59,920
[Otis] New client?

180

00:10:00,320 --> 00:10:03,000
No. [clears throat]
Got a couple tomorrow though.

181

00:10:03,720 --> 00:10:04,720
Look, um...

182

00:10:05,400 --> 00:10:08,360
I think my mum being on campus
might be bad for business.

183

00:10:08,440 --> 00:10:11,440
-I think you're being paranoid.
-You don't know my mum, all right?

184

00:10:11,520 --> 00:10:13,360
She says she's just doing research.

185

00:10:13,440 --> 00:10:15,480
Before you know it,
she's in everyone's head.

186

00:10:16,280 --> 00:10:18,280
Okay. We'll keep an eye on it.

187

00:10:26,520 --> 00:10:27,960
[Aimee] Happy birthday!

188

00:10:28,440 --> 00:10:29,800
I baked a cake!

189

00:10:31,320 --> 00:10:34,400
-Why didn't you say it was your birthday?
-Because I hate birthdays.

190

00:10:34,480 --> 00:10:36,160
No one hates birthdays, Maeve.

191

00:10:36,240 --> 00:10:39,360
Why celebrate the day I got pushed out
of some random vagina against my will?

192

00:10:39,440 --> 00:10:42,760
[chuckles] Think of all those gems
of nihilistic wisdom

193

00:10:42,840 --> 00:10:45,360
the world would be missing
if you hadn't been born.

194

00:10:45,440 --> 00:10:48,120
Happy birthday, oh, joyous one.

195

00:10:50,840 --> 00:10:52,720
Just tell him you like him, already.

196

00:10:53,640 --> 00:10:55,760
So, what do you wanna do
for your birthday?

197

00:10:55,840 --> 00:10:56,800
Nothing.

198

00:10:57,200 --> 00:10:58,920
What happened to this cake, exactly?

199

00:10:59,000 --> 00:11:00,720
Oh, it didn't look so bad before,

200

00:11:00,800 --> 00:11:03,920
but then I was on the bus,
and a guy wanked on my leg,

201

00:11:04,000 --> 00:11:06,840
and I got a bit of a shock,
and I smushed the cake.

202

00:11:07,360 --> 00:11:08,200
What?

203

00:11:08,920 --> 00:11:10,240
Do you think it'll stain?

204

00:11:10,520 --> 00:11:11,840
I love these jeans.

205

00:11:12,640 --> 00:11:14,320
You... you have to report it.

206

00:11:14,720 --> 00:11:16,160
It's fine, they were only cheap.

207

00:11:16,240 --> 00:11:18,240
No, you've been assaulted.

208

00:11:18,840 --> 00:11:21,800
I think he was just lonely,
or not right in the head or something,

209

00:11:21,880 --> 00:11:23,920
which is weird
'cause he was quite handsome.

210

00:11:24,000 --> 00:11:25,320
Aimes, this is serious.

211

00:11:25,840 --> 00:11:28,520
It's silly. I'm fine, honestly.

212

00:11:30,080 --> 00:11:32,560
Okay. I know what I want to do

for my birthday.

213

00:11:34,600 --> 00:11:36,160
I want us to go to the police.

214

00:11:42,640 --> 00:11:44,760
Where did you take Ola on your first date?

215

00:11:45,600 --> 00:11:48,400
Um... we didn't really go on any dates.

216

00:11:48,480 --> 00:11:49,360
[clears throat]

217

00:11:49,440 --> 00:11:50,760
Just started hanging out.

218

00:11:51,720 --> 00:11:52,800
What do you mean?

219

00:11:54,480 --> 00:11:56,760
You know, like playing video games,

220

00:11:58,040 --> 00:12:00,080
talking, eating cereal.

221

00:12:00,160 --> 00:12:01,640
Otis, that's what you and me do.

222

00:12:01,720 --> 00:12:03,800
Yes, except I don't kiss you.

223

00:12:03,880 --> 00:12:06,840
I think French people
like to go on proper dates.

224

00:12:08,040 --> 00:12:10,720
-Where should I take him? [sighs]
-Okay, just don't stress.

225

00:12:11,520 --> 00:12:14,680

Just as long as you guys are together,
I don't think it matters.

226

00:12:15,840 --> 00:12:17,280
I don't even know why I'm asking you.

227

00:12:18,640 --> 00:12:20,360
You've never even been on a date.

228

00:12:23,360 --> 00:12:25,640
[phone playing game sounds]

229

00:12:29,240 --> 00:12:30,920
[deep male voice on phone] Juicy.

230

00:12:32,520 --> 00:12:34,680
How are your chats
with the students going?

231

00:12:35,560 --> 00:12:37,000
Seems a little quiet.

232

00:12:37,600 --> 00:12:39,560
It's... still early.

233

00:12:39,960 --> 00:12:40,920
Hmm.

234

00:12:42,240 --> 00:12:44,640
I wanted to reiterate
that you have not been employed

235

00:12:44,720 --> 00:12:46,200
at Moordale as a counselor.

236

00:12:46,280 --> 00:12:47,240
Yes.

237

00:12:47,840 --> 00:12:50,040
You've made that more than clear.

238

00:12:51,440 --> 00:12:55,040
I'm only speaking to the students
about the curriculum.

239
00:12:55,120 --> 00:12:57,880
If they ever come to speak to you,
that is.

240
00:13:01,360 --> 00:13:02,200
Welcome!

241
00:13:02,880 --> 00:13:04,600
Hi, I'm here to talk about SRE stuff.

242
00:13:04,680 --> 00:13:07,200
Yes, of course you are.
Please, have a seat,

243
00:13:07,280 --> 00:13:13,240
and... could you possibly just
close the door on your way out, Mr. Groff?

244
00:13:14,720 --> 00:13:15,920
Thank you!

245
00:13:18,680 --> 00:13:19,640
Right.

246
00:13:20,160 --> 00:13:21,960
What's your name?

247
00:13:22,040 --> 00:13:23,200
Malek Amir.

248
00:13:23,280 --> 00:13:25,920
Malek Amir. Nice to meet you, Malek.

249
00:13:26,000 --> 00:13:27,600
I don't have to pay for this, do I?

250
00:13:28,680 --> 00:13:29,640
No.

251

00:13:32,080 --> 00:13:33,400

Right, so...

252

00:13:34,200 --> 00:13:39,240

what do you feel the SRE curriculum
is currently missing?

253

00:13:39,320 --> 00:13:41,480

Okay, so a friend of mine

254

00:13:42,000 --> 00:13:45,560

is dating a girl
who keeps putting a pillow over his face

255

00:13:45,640 --> 00:13:46,640

when they have sex.

256

00:13:47,720 --> 00:13:49,520

Would the curriculum cover that, maybe?

257

00:13:52,000 --> 00:13:53,200

Interesting.

258

00:13:54,440 --> 00:13:59,520

Adding fetish to the curriculum
could be a... a real asset.

259

00:13:59,600 --> 00:14:00,600

Fetish?

260

00:14:01,160 --> 00:14:04,600

Yes, there are hundreds
of sexual fetishes, actually,

261

00:14:04,680 --> 00:14:09,200

and, lo and behold,
they often start during puberty.

262

00:14:09,680 --> 00:14:13,840

Well, you know,
covering a person's face during sex

263

00:14:13,920 --> 00:14:18,040
could be anything
from a desire to engage in, well,

264

00:14:18,120 --> 00:14:22,880
breath play, or even encasement fantasy,

265

00:14:22,960 --> 00:14:27,120
or sometimes, although very rare,
ghost fetish.

266

00:14:27,720 --> 00:14:29,840
-Ghost fetish?
-Yeah.

267

00:14:29,920 --> 00:14:33,840
When one covers another's face
because they secretly have a desire

268

00:14:33,920 --> 00:14:38,000
to engage in sexual activity
with a spirit or a ghost.

269

00:14:39,320 --> 00:14:40,400
So my girlfriend's insane.

270

00:14:42,120 --> 00:14:45,360
I thought you said
it was your friend's girlfriend?

271

00:14:45,440 --> 00:14:46,640
I've gotta go.

272

00:14:52,480 --> 00:14:54,400
Fascinating.

273

00:14:55,240 --> 00:14:56,920
Wow. Who knew?

274

00:15:12,320 --> 00:15:13,480
Do you wanna fuck a ghost?

275
00:15:14,640 --> 00:15:15,680
What?

276
00:15:15,760 --> 00:15:17,560
Well, whatever
your face-covering fetish is,

277
00:15:17,640 --> 00:15:19,880
you need to sort it out,
because it's weird and it's scary

278
00:15:19,960 --> 00:15:21,920
and it's just making me feel
just very unsafe.

279
00:15:33,000 --> 00:15:33,920
[sighs]

280
00:15:34,000 --> 00:15:34,840
[phone ringing]

281
00:15:34,920 --> 00:15:36,720
[woman] I'll get a form
for you to fill in.

282
00:15:38,200 --> 00:15:40,360
See, she's got a proper problem.

283
00:15:40,440 --> 00:15:41,920
You've got a proper problem.

284
00:15:42,680 --> 00:15:45,600
Pothole on the high street.
Bloody council.

285
00:15:46,440 --> 00:15:47,440
Come on, let's go.

286
00:15:47,520 --> 00:15:49,520
It's basically like he sneezed on me
or something.

287

00:15:49,600 --> 00:15:52,280
He came on you, Aimee. Yeah?

288

00:15:52,640 --> 00:15:53,480
Yeah.

289

00:15:53,880 --> 00:15:57,120
Cum is kind of like a penis
having a sneeze.

290

00:15:58,520 --> 00:16:00,360
Ugh! That means
when you swallow someone's cum,

291

00:16:00,440 --> 00:16:01,520
it's like eating their snot.

292

00:16:01,600 --> 00:16:03,520
[woman] Take a seat,
we'll be with you in a bit.

293

00:16:03,600 --> 00:16:05,880
-Hi there, how can I help you?
-Hi.

294

00:16:07,560 --> 00:16:08,520
[clears throat]

295

00:16:11,640 --> 00:16:15,440
[stammers] This is my friend Aimee.
She got sexually assaulted on the bus.

296

00:16:16,120 --> 00:16:18,560
I got jizz on my jeans.

297

00:16:18,640 --> 00:16:20,720
I mean, we're probably wasting your time.

298

00:16:20,800 --> 00:16:23,240
You're not wasting anyone's time,
all right?

299

00:16:23,320 --> 00:16:25,000
Do you need to call somebody?

300

00:16:25,080 --> 00:16:27,720
Shit, do I need a lawyer?
Am I gonna get arrested?

301

00:16:27,800 --> 00:16:30,240
No, sorry. I just meant, like,
your mum or someone.

302

00:16:30,320 --> 00:16:33,840
Oh, God, no.
She'll just make it into a drama.

303

00:16:33,920 --> 00:16:36,880
Right. Take a seat,
fill out one of these forms,

304

00:16:37,240 --> 00:16:39,320
and an officer will be with you
in a minute.

305

00:16:39,400 --> 00:16:41,760
-Thank you.
-Uh, you forgot your cake.

306

00:16:41,840 --> 00:16:42,680
Oh.

307

00:16:42,760 --> 00:16:44,520
-Is it someone's birthday?
-Yeah, mine.

308

00:16:44,600 --> 00:16:46,160
Oh, feliz navidad.

309

00:16:46,240 --> 00:16:47,680
That means "merry Christmas."

310

00:16:47,760 --> 00:16:48,880

-Really?

-Yeah.

311

00:16:49,560 --> 00:16:50,440

Hmm.

312

00:16:56,120 --> 00:16:57,160

[mumbles indistinctly]

313

00:16:57,880 --> 00:16:59,240

Men are so weird.

314

00:17:00,000 --> 00:17:01,400

I think he's cute.

315

00:17:02,040 --> 00:17:04,200

Why do people always think
old men are cute?

316

00:17:04,920 --> 00:17:07,560

How do you know he hasn't jizzed
on someone on a bus before?

317

00:17:08,000 --> 00:17:09,120

I meant the lizard.

318

00:17:11,040 --> 00:17:12,320

What's going on?

319

00:17:20,840 --> 00:17:22,840

[indistinct chatter]

320

00:17:34,600 --> 00:17:37,360

[Colin]

So... this year's school production

321

00:17:37,440 --> 00:17:39,240

of Romeo and Juliet

322

00:17:39,320 --> 00:17:42,200

is not only gonna be a play, but also...

323
00:17:42,280 --> 00:17:43,680
drum roll, please...

324
00:17:43,760 --> 00:17:46,000
[imitating a drum roll]

325
00:17:46,560 --> 00:17:48,760
[grunts] ...a musical, yo!

326
00:17:48,840 --> 00:17:49,960
Huh?

327
00:17:50,040 --> 00:17:54,480
Who's pumped? Who's pumped?
I'm pumped. Yeah?

328
00:17:54,560 --> 00:17:59,480
It will be written and assistant-directed
by Swing Band's very own Lily Iglehart,

329
00:18:00,080 --> 00:18:04,840
and auditions will be held
bright and early tomorrow morning.

330
00:18:04,920 --> 00:18:07,800
Now, I've got a really special feeling
about this one, guys.

331
00:18:07,880 --> 00:18:12,280
It's a chance for everyone
to really find their place... and shine.

332
00:18:25,720 --> 00:18:27,800
Hey, you forgot your audition speech.

333
00:18:28,920 --> 00:18:30,520
What is this I see?

334
00:18:30,600 --> 00:18:33,880
Jackson Marchetti auditioning
for the lowly school play?

335
00:18:33,960 --> 00:18:35,000
Will wonders never cease?

336
00:18:35,080 --> 00:18:38,080
I don't really understand Shakespeare,
sir, it doesn't make sense.

337
00:18:38,160 --> 00:18:42,760
Well, that's the beauty
of will.i.am-bic pentameter.

338
00:18:45,520 --> 00:18:46,520
Okay, thanks.

339
00:18:52,960 --> 00:18:53,880
[Maureen] Hello.

340
00:18:53,960 --> 00:18:55,320
Uh, not history.

341
00:18:55,400 --> 00:18:58,680
Oh, no, I'm Michael's wife, Maureen.

342
00:18:58,760 --> 00:19:03,480
Oh. Sorry. Jean. Sex ed-ish.

343
00:19:04,080 --> 00:19:05,080
Hello.

344
00:19:05,640 --> 00:19:08,600
It's Mr. Groff's dinner.
I drop it in on Wednesdays.

345
00:19:08,680 --> 00:19:10,400
He works late, marking.

346
00:19:11,080 --> 00:19:12,920
-How are you getting along?
-Good.

347
00:19:13,000 --> 00:19:15,600

Good, yeah.
Think I'm getting the hang of it.

348
00:19:15,680 --> 00:19:16,680
Yes.

349
00:19:17,080 --> 00:19:19,320
Michael used to come home
on the verge of tears most nights

350
00:19:19,400 --> 00:19:20,840
during his first term as headmaster.

351
00:19:21,400 --> 00:19:23,280
Oh, don't tell him I said that.

352
00:19:23,880 --> 00:19:26,120
Anyway, glad you're toughing it out.

353
00:19:26,560 --> 00:19:27,520
Thank you.

354
00:19:28,960 --> 00:19:31,560
I... was wondering whether...

355
00:19:40,440 --> 00:19:41,560
Yes, what is it?

356
00:19:44,280 --> 00:19:45,600
[nervously chuckles]

357
00:19:47,720 --> 00:19:49,920
[stammers] I was wondering whether...

358
00:19:52,720 --> 00:19:55,800
you could tell me where you got
that shade of lipstick from?

359
00:19:57,520 --> 00:19:59,040
It's fabulous. [chuckles]

360

00:20:00,640 --> 00:20:02,080
Well, I don't remember.

361
00:20:03,040 --> 00:20:06,160
But next time you're here,

362
00:20:06,240 --> 00:20:09,840
why don't you pop in
and I'll let you know?

363
00:20:10,800 --> 00:20:11,680
Great.

364
00:20:13,480 --> 00:20:15,960
-Well, I better get Mr. Grumpy his food.
-Yes.

365
00:20:17,560 --> 00:20:19,040
It's nice to meet you, Jean.

366
00:20:19,120 --> 00:20:20,880
Nice to meet you too, Maureen.

367
00:20:38,240 --> 00:20:40,400
Do you wanna hang at mine
before your date?

368
00:20:40,480 --> 00:20:43,760
I can't. I haven't decided
what I'm gonna wear. What should I wear?

369
00:20:43,840 --> 00:20:46,240
-Wow. How the tables have turned.
-Oh, Otis,

370
00:20:46,320 --> 00:20:48,640
I don't have time for this conversation.
I have to go home

371
00:20:48,720 --> 00:20:50,240
and try on everything I own.

372

00:20:50,320 --> 00:20:52,320
Well, maybe just lose the scarf.

373
00:20:52,400 --> 00:20:53,680
Maybe lose your virginity?

374
00:20:58,840 --> 00:21:00,080
[gasps] Olivia, Jesus!

375
00:21:00,160 --> 00:21:01,520
You could have killed yourself.

376
00:21:01,600 --> 00:21:04,320
Thanks to your mum,
my boyfriend thinks I wanna kill him.

377
00:21:04,400 --> 00:21:05,280
Why?

378
00:21:05,720 --> 00:21:09,600
Because I sometimes do this thing, okay,
where I cover his face with a pillow

379
00:21:10,040 --> 00:21:13,760
just when I cum
and now your mum thinks I have a fetish.

380
00:21:14,880 --> 00:21:18,240
-Which you don't?
-I have an ugly cum face, okay?

381
00:21:18,320 --> 00:21:20,520
I've seen it in the mirror before.
It's bad.

382
00:21:20,600 --> 00:21:23,640
I look like a python swallowing an egg,
and Malek always looks perfect.

383
00:21:24,240 --> 00:21:25,080
Well...

384

00:21:25,520 --> 00:21:29,680
that's normal to feel observed
and vulnerable when you're having sex.

385
00:21:30,080 --> 00:21:32,640
And he probably feels
just as silly sometimes, too.

386
00:21:36,640 --> 00:21:40,440
We... we might think we look stupid
or unappealing,

387
00:21:40,520 --> 00:21:44,840
but sex isn't always perfect
and it should be about feeling good,

388
00:21:44,920 --> 00:21:46,760
not looking pretty.

389
00:21:48,080 --> 00:21:50,560
It's a privilege
to see your partner like that.

390
00:21:51,320 --> 00:21:54,280
So maybe you and your boyfriend
need to work on your trust,

391
00:21:54,360 --> 00:21:57,600
so you can show him yourself fully,
like, all the bits.

392
00:21:58,040 --> 00:21:59,800
Even the bits you think might be ugly,

393
00:22:00,320 --> 00:22:02,600
'cause I bet he doesn't think they are
at all.

394
00:22:04,760 --> 00:22:05,680
And...

395
00:22:06,880 --> 00:22:08,800
there's something I think might help.

396

00:22:12,120 --> 00:22:13,800

I got a B plus in algebra.

397

00:22:14,480 --> 00:22:15,920

You know that's not very impressive?

398

00:22:16,000 --> 00:22:18,320

-[blows raspberry]

-So, do you want to do your English

399

00:22:18,400 --> 00:22:19,560

or maths homework today?

400

00:22:21,400 --> 00:22:22,280

Well...

401

00:22:25,360 --> 00:22:29,000

actually, I was thinking
of auditioning for the school play,

402

00:22:29,080 --> 00:22:33,200

but I don't understand Shakespeare,
and I wondered if you could help me.

403

00:22:33,280 --> 00:22:36,120

-Not my remit. Maths or English.

-Come on.

404

00:22:36,560 --> 00:22:39,280

Look, I'd never have got
a B plus in algebra if it wasn't for you.

405

00:22:39,840 --> 00:22:44,000

And I'm sure you've got
some Shakespeare tricks up your sleeve?

406

00:22:44,560 --> 00:22:46,480

Please.

407

00:22:46,560 --> 00:22:47,480

You're not cute.

408
00:22:47,560 --> 00:22:48,720
[Jackson chuckles]

409
00:22:48,800 --> 00:22:50,120
Why do you wanna audition anyway?

410
00:22:50,200 --> 00:22:52,680
Well, I'm taking your advice
and getting a backup plan.

411
00:22:52,760 --> 00:22:54,840
When I played Joseph
in my primary school Nativity,

412
00:22:54,920 --> 00:22:56,240
people said I was very believable.

413
00:22:56,320 --> 00:22:58,240
-Of course you played Joseph.
-Come on.

414
00:22:58,680 --> 00:23:01,360
Please. You're a tutoring genius.

415
00:23:05,240 --> 00:23:06,080
Fine.

416
00:23:06,520 --> 00:23:08,560
-But this is a one-time thing.
-Yeah.

417
00:23:08,640 --> 00:23:09,960
Read me the speech.

418
00:23:10,360 --> 00:23:11,480
-Now?
-Yeah.

419
00:23:14,240 --> 00:23:15,200
All right.

420
00:23:16,120 --> 00:23:17,000
All right.

421
00:23:19,840 --> 00:23:21,920
"It is my lady, oh, it is my love,

422
00:23:22,000 --> 00:23:24,080
-oh, that she knew she wor--"
-Why are you reading it

423
00:23:24,160 --> 00:23:27,000
-like it's a shopping list?
-Because it makes no sense.

424
00:23:27,080 --> 00:23:28,720
It's poetry.

425
00:23:28,800 --> 00:23:31,560
Once you've got the rhythm,
the words take on meaning.

426
00:23:32,040 --> 00:23:35,920
So, each line has ten syllables,
made up of five heartbeats.

427
00:23:36,400 --> 00:23:40,000
Ba-boom, ba-boom,
ba-boom, ba-boom, ba-boom.

428
00:23:41,800 --> 00:23:42,760
You try.

429
00:23:47,760 --> 00:23:48,840
[clears throat]

430
00:23:48,920 --> 00:23:52,680
"Arise, fair sun,
and kill the envious moon,

431
00:23:53,560 --> 00:23:57,000
who is already sick and pale with grief."

432
00:23:58,160 --> 00:24:00,240
So you've got the rhythm and the words.

433
00:24:01,240 --> 00:24:02,800
Now you need the emotion.

434
00:24:03,920 --> 00:24:06,000
This speech is about love.

435
00:24:06,960 --> 00:24:12,400
So, try thinking of someone
who makes you feel a lot when you say it.

436
00:24:21,040 --> 00:24:22,280
Ooh. [laughs]

437
00:24:22,880 --> 00:24:24,280
Hope I get my jeans back.

438
00:24:24,360 --> 00:24:26,080
Do you really want them back, though?

439
00:24:26,840 --> 00:24:30,560
Yeah, they're the perfect bootleg, Maeve.
You don't find that very often.

440
00:24:31,600 --> 00:24:32,720
It's true.

441
00:24:32,800 --> 00:24:35,480
-Do you think they're watching us?
-Yeah, probably.

442
00:24:36,880 --> 00:24:38,360
[chuckles, farts]

443
00:24:38,440 --> 00:24:39,880
-Oh!
-No.

444
00:24:40,800 --> 00:24:43,320

-Aimee.
-I'm sorry, I'm really nervous.

445
00:24:43,400 --> 00:24:44,600
[knock at door]

446
00:24:45,080 --> 00:24:46,680
[door opens]

447
00:24:51,840 --> 00:24:52,800
That wasn't me.

448
00:24:53,280 --> 00:24:54,800
Sorry, I fart when I'm scared.

449
00:24:55,800 --> 00:24:56,800
Okay.

450
00:24:58,800 --> 00:24:59,680
All right...

451
00:25:00,640 --> 00:25:02,840
Thanks for the jeans, Aimee.

452
00:25:03,840 --> 00:25:04,880
Where were we?

453
00:25:05,920 --> 00:25:06,960
So...

454
00:25:07,960 --> 00:25:12,360
fair hair, clean-shaven,
five feet eight or nine...

455
00:25:13,640 --> 00:25:15,760
and a blue jacket.

456
00:25:16,520 --> 00:25:18,120
It was kind of aqua.

457
00:25:18,640 --> 00:25:20,280

And was he already on the bus?

458

00:25:20,760 --> 00:25:21,600

Yeah.

459

00:25:22,760 --> 00:25:23,800

I think so.

460

00:25:24,440 --> 00:25:26,640

He might have got on at the second stop.

461

00:25:27,120 --> 00:25:29,520

Well, it's really important to know
what stop he got on at

462

00:25:29,600 --> 00:25:31,760

so we can get
as clear a picture as possible.

463

00:25:31,840 --> 00:25:34,240

So you said you remember smiling at him.

464

00:25:34,320 --> 00:25:36,920

Was that after the first stop
or the second?

465

00:25:37,440 --> 00:25:39,560

Sorry,
what's that got to do with anything?

466

00:25:40,240 --> 00:25:42,200

Are you saying
she shouldn't have smiled at him?

467

00:25:42,840 --> 00:25:45,680

Charges like this
are really hard to convict,

468

00:25:45,760 --> 00:25:50,680

and if we do actually catch the guy,
the questions are gonna get harder.

469

00:25:51,440 --> 00:25:53,080
Can I have my jeans back, please?

470

00:25:53,160 --> 00:25:55,240
I'm gonna go. I'm sorry to make a fuss.

471

00:25:55,320 --> 00:25:57,160
Aimes, um... [clears throat]

472

00:25:58,680 --> 00:26:02,080
[whispers] ...what if he does this
to someone else? I know you can do this.

473

00:26:03,560 --> 00:26:04,400
Please?

474

00:26:05,640 --> 00:26:08,000
-You're doing brilliantly, Aimee.
-[Maeve] Yeah.

475

00:26:11,160 --> 00:26:13,280
Just take your time.

476

00:26:14,160 --> 00:26:15,320
Try to remember.

477

00:26:19,040 --> 00:26:20,560
He was already on the bus.

478

00:26:29,720 --> 00:26:31,760
How was your day at school, Ola?

479

00:26:35,320 --> 00:26:36,280
Good.

480

00:26:39,600 --> 00:26:41,440
How was your day at school, Mum?

481

00:26:41,520 --> 00:26:43,680
Having fun hanging out with all my peers?

482

00:26:45,120 --> 00:26:47,280
It was very good, thank you.

483
00:26:51,040 --> 00:26:51,960
[sniffs]

484
00:26:55,560 --> 00:26:57,760
[groans, chewing loudly]

485
00:26:58,520 --> 00:26:59,840
-Dad.
-Hmm?

486
00:26:59,920 --> 00:27:01,520
-Stop.
-Oh, sorry.

487
00:27:02,360 --> 00:27:05,160
I eat like a pig sometimes.
[clears throat]

488
00:27:06,840 --> 00:27:08,920
I've been alone for too many years.

489
00:27:09,000 --> 00:27:10,400
Hmm. [sniffs]

490
00:27:10,480 --> 00:27:13,800
My mum's been single a long time too.
She doesn't eat like that.

491
00:27:14,240 --> 00:27:15,080
[Jean] Otis!

492
00:27:18,120 --> 00:27:19,280
[Jakob] Um...

493
00:27:19,800 --> 00:27:22,640
this is delicious.

494
00:27:23,680 --> 00:27:24,680
Mmm.

495
00:27:25,680 --> 00:27:26,600
You don't eat this?

496
00:27:27,440 --> 00:27:29,200
Otis doesn't like fat.

497
00:27:29,280 --> 00:27:31,240
Oh, really?

498
00:27:31,640 --> 00:27:33,720
-Ah, um...
-Can I have it, then?

499
00:27:35,520 --> 00:27:37,640
Do you have any more? No.

500
00:27:37,720 --> 00:27:38,760
Thank you.

501
00:27:39,680 --> 00:27:41,200
Fat is the best bits.

502
00:27:42,760 --> 00:27:43,760
Oh.

503
00:27:43,840 --> 00:27:45,240
It's bad for your heart.

504
00:27:46,320 --> 00:27:48,440
Really? It's not a proven fact.

505
00:27:49,520 --> 00:27:50,720
Well, I disagree.

506
00:27:51,160 --> 00:27:53,200
[smacking lips] I'm okay with that.

507
00:27:56,880 --> 00:27:57,840
Right.

508

00:27:59,040 --> 00:28:02,560
Why don't we all take a deep breath

509

00:28:03,120 --> 00:28:06,280
and tell each other
exactly how we're feeling?

510

00:28:06,680 --> 00:28:10,080
Let's start by saying
the first words that come into our minds.

511

00:28:10,560 --> 00:28:12,560
Okay, I'll start. Annoyed.

512

00:28:13,440 --> 00:28:14,480
Immature.

513

00:28:15,520 --> 00:28:16,520
Selfish.

514

00:28:16,600 --> 00:28:18,080
Uncomfortable.

515

00:28:20,120 --> 00:28:21,000
Invasion.

516

00:28:22,240 --> 00:28:23,880
Overly sensitive.

517

00:28:23,960 --> 00:28:25,720
[Otis] That's two words, Mum.

518

00:28:26,920 --> 00:28:28,000
Monopoly.

519

00:28:29,840 --> 00:28:32,000
Why don't we all play Monopoly instead?

520

00:28:40,120 --> 00:28:42,360
You guys ready? Give you a lift.

521

00:28:43,120 --> 00:28:44,960
Is the lizard going to jail?

522

00:28:45,600 --> 00:28:47,760
No, his owner has Alzheimer's.

523

00:28:47,840 --> 00:28:51,040
Forgets why he's here and then he forgets
to take this dude home.

524

00:28:51,680 --> 00:28:54,560
Should we get some dinner, Neil,
and then we'll drop these two on the way?

525

00:29:02,520 --> 00:29:06,160
Oh, don't worry. No need for a payment.

526

00:29:06,240 --> 00:29:09,600
Um, enjoy your stay at my hotel.

527

00:29:09,680 --> 00:29:13,520
I'm paying you,
it's just I will have to remortgage.

528

00:29:14,240 --> 00:29:17,800
No, you don't have to.
I have so much money, I don't need more.

529

00:29:17,880 --> 00:29:19,760
Okay, that's not how the game works.

530

00:29:19,840 --> 00:29:23,320
I'm not breaking the rules.
Four hundred pounds, please.

531

00:29:25,360 --> 00:29:26,480
I said it's fine.

532

00:29:26,560 --> 00:29:28,120
I said it's not fine.

533

00:29:28,520 --> 00:29:29,520
I don't want it.

534

00:29:30,240 --> 00:29:31,520
I want you to have it.

535

00:29:32,200 --> 00:29:35,880
Well, if we're playing by the rules,
you owe me £600.

536

00:29:39,840 --> 00:29:40,840
Six hundred.

537

00:29:40,920 --> 00:29:42,120
Mmm...

538

00:29:42,200 --> 00:29:45,000
-I think you're bankrupt.
-Fuck, I know I'm bankrupt!

539

00:29:50,200 --> 00:29:52,760
Right, I'll make some tea.

540

00:29:53,240 --> 00:29:54,240
[exclaims in frustration]

541

00:29:54,320 --> 00:29:57,520
Why? Why do we think
this is a normal situation?

542

00:29:57,600 --> 00:29:58,960
Ola is my girlfriend,

543

00:29:59,040 --> 00:30:01,760
you are not my dad,
and this is not a fucking family.

544

00:30:01,840 --> 00:30:04,000
You shouldn't swear at your mother.

545

00:30:04,600 --> 00:30:07,640
Thank you, Jakob,

but I don't need help parenting my child.

546

00:30:08,320 --> 00:30:10,720
[Jakob] Okay. I think I should go home.

547

00:30:10,800 --> 00:30:13,000
Let you guys sort things out.

548

00:30:14,440 --> 00:30:15,640
[Jakob sighs]

549

00:30:16,600 --> 00:30:19,880
He's always...
He's here all the time, and I...

550

00:30:21,720 --> 00:30:22,960
I'll see you at school.

551

00:30:26,920 --> 00:30:28,160
[door closes]

552

00:30:28,240 --> 00:30:31,120
I want you to go and apologize to Jakob
first thing in the morning.

553

00:30:31,200 --> 00:30:33,200
Sure, I mean,
I'm not gonna have to go anywhere,

554

00:30:33,280 --> 00:30:34,800
considering he practically lives here.

555

00:30:34,880 --> 00:30:38,280
I understand that you're angry.

556

00:30:39,440 --> 00:30:41,440
But I'm happy with Jakob.

557

00:30:41,520 --> 00:30:43,280
Why can't you be happy for me?

558

00:30:43,360 --> 00:30:45,480
No, you're pretending to be happy, Mum.

559
00:30:45,680 --> 00:30:47,360
You're not the relationship type.

560
00:30:47,440 --> 00:30:48,920
Stop kidding yourself.

561
00:30:49,600 --> 00:30:52,840
Or maybe you're just not as independent
as you thought.

562
00:30:52,920 --> 00:30:54,240
Go to your room!

563
00:30:55,240 --> 00:30:56,280
I'm 16.

564
00:30:57,480 --> 00:30:58,360
Fine!

565
00:30:58,920 --> 00:31:00,880
Well, then I'll go to mine!

566
00:31:08,640 --> 00:31:10,880
[door opens, closes]

567
00:31:25,160 --> 00:31:26,480
Hey. [chuckles]

568
00:31:27,640 --> 00:31:28,880
You found it okay then?

569
00:31:28,960 --> 00:31:32,440
Yeah. This town is very small, so, yeah.

570
00:31:33,000 --> 00:31:33,880
Cool.

571
00:31:37,840 --> 00:31:38,880

[chuckles]

572

00:31:53,520 --> 00:31:57,040
[muffled] Where did you get this cake?
Demand your money back.

573

00:31:57,640 --> 00:31:58,560
Aimee made it.

574

00:31:59,040 --> 00:32:02,240
Oh, sorry, Aimee.
I'm just not used to some of the flavors.

575

00:32:02,640 --> 00:32:04,400
Mmm, it's okay, it's my first cake.

576

00:32:04,880 --> 00:32:06,880
I'm gonna be a baker when I leave school.

577

00:32:06,960 --> 00:32:08,360
Sounds like a good plan.

578

00:32:08,440 --> 00:32:10,360
Uh, you having a birthday party?

579

00:32:10,440 --> 00:32:11,560
[scoffs] No.

580

00:32:11,640 --> 00:32:13,400
She hates birthdays.

581

00:32:13,480 --> 00:32:15,440
[female officer] Why? Birthdays are great.

582

00:32:15,520 --> 00:32:17,360
Aren't you doing something nice
with your fella?

583

00:32:18,720 --> 00:32:20,000
I don't have a boyfriend.

584

00:32:21,960 --> 00:32:23,560
She is in love with a boy though.

585

00:32:24,120 --> 00:32:26,240
She's just too afraid to tell him
how she feels,

586

00:32:26,320 --> 00:32:29,720
which is stupid
because he clearly loves her back.

587

00:32:29,800 --> 00:32:32,440
Shut up, Aimee, you don't know that.

588

00:32:32,960 --> 00:32:36,320
I think you should tell him how you feel.
What have you got to lose?

589

00:32:41,520 --> 00:32:47,600
Uh, um, sorry. I actually ordered
the special, the fishy something?

590

00:32:47,680 --> 00:32:51,600
Vichyssoise, it's a chilled soup.

591

00:32:52,120 --> 00:32:53,480
Steak's on the way.

592

00:32:54,040 --> 00:32:55,200
Cool, great.

593

00:32:58,160 --> 00:32:59,240
Mmm.

594

00:33:03,720 --> 00:33:06,600
Mm-hmm. Hm-hmm. Hm-hmm.

595

00:33:07,160 --> 00:33:09,560
-How's your soup?
-Um-hmm. It's cold.

596

00:33:09,640 --> 00:33:11,480

It's cold, Rahim.

597

00:33:11,560 --> 00:33:13,400
[both laughing]

598

00:33:14,520 --> 00:33:15,480
Hmm.

599

00:33:17,040 --> 00:33:18,520
Have you eaten here before?

600

00:33:19,280 --> 00:33:23,280
Um, my mum and dad came here
for their wedding anniversary, so...

601

00:33:24,280 --> 00:33:26,600
I thought it would be nice.

602

00:33:27,640 --> 00:33:28,640
Let's go somewhere else.

603

00:33:30,960 --> 00:33:33,320
-Where?
-Take me where you feel happy.

604

00:33:34,520 --> 00:33:36,800
Uh, but... Well, we haven't paid.

605

00:33:36,880 --> 00:33:38,040
Who cares?

606

00:33:38,120 --> 00:33:39,520
You cannot live in fear.

607

00:33:40,040 --> 00:33:41,120
[door opens]

608

00:33:46,440 --> 00:33:48,640
-[waitress] Oi!
-[Eric] Huh? Yes, yeah.

609

00:33:49,480 --> 00:33:51,600
This is for you, that is from me.

610
00:33:53,720 --> 00:33:54,800
[register beeps]

611
00:33:56,640 --> 00:33:57,640
[beep]

612
00:33:58,840 --> 00:33:59,960
[beep]

613
00:34:02,440 --> 00:34:06,200
So, you just run the scanner
over the barcode, like so.

614
00:34:08,440 --> 00:34:09,720
-[dog barks]
-[scanner beeps]

615
00:34:09,800 --> 00:34:10,920
-Ah.
-[dog barks]

616
00:34:11,400 --> 00:34:12,560
Jessie's a rescue.

617
00:34:13,120 --> 00:34:15,400
-She's not trained, so don't let her out.
-[dog whimpers]

618
00:34:15,480 --> 00:34:16,800
She'll just run off.

619
00:34:16,880 --> 00:34:17,840
[scanner beeps]

620
00:34:17,920 --> 00:34:20,040
Okay. You show me now.

621
00:34:26,920 --> 00:34:28,720
[video game sounds]

622
00:34:30,040 --> 00:34:31,360
[chuckles]

623
00:34:37,720 --> 00:34:39,760
No way.
I'm not doing that, I'm really not.

624
00:34:39,840 --> 00:34:41,840
No, Rahim, come on, it'll be fun.

625
00:34:41,920 --> 00:34:44,120
No, I'm very bad at dancing.
I'm not doing that.

626
00:34:44,840 --> 00:34:48,120
Look, you said take you somewhere
that makes me feel happy.

627
00:34:50,040 --> 00:34:50,960
Do it for me?

628
00:34:53,160 --> 00:34:55,040
♪ What is love? ♪

629
00:34:55,120 --> 00:34:57,160
[Eric] You ready? Okay.

630
00:34:57,240 --> 00:34:58,920
♪ Don't hurt me ♪

631
00:34:59,000 --> 00:35:00,120
♪ No more ♪

632
00:35:00,200 --> 00:35:02,400
Uh... Back, forward, back...

633
00:35:02,480 --> 00:35:05,480
[Eric vocalizes
to tune of "What Is Love?"]

634

00:35:16,400 --> 00:35:17,880
♪ What is love ♪

635
00:35:17,960 --> 00:35:19,760
[both laughing]

636
00:35:24,120 --> 00:35:25,360
♪ Yeah, yeah ♪

637
00:35:25,760 --> 00:35:27,760
♪ Baby, don't hurt me ♪

638
00:35:28,440 --> 00:35:31,280
♪ Don't hurt me
No more ♪

639
00:35:33,600 --> 00:35:35,720
♪ Baby, don't hurt me ♪

640
00:35:36,840 --> 00:35:37,960
You got this.

641
00:35:38,040 --> 00:35:39,240
[both laughing]

642
00:35:39,760 --> 00:35:41,440
♪ What is love? ♪

643
00:35:41,520 --> 00:35:42,560
Ah!

644
00:35:43,040 --> 00:35:44,600
-You see, you're basically Beyoncé.
-Woo!

645
00:35:45,800 --> 00:35:47,680
-That was fun.
-No, you smashed it.

646
00:35:47,760 --> 00:35:49,520
Honestly, you smashed it, Rahim, watch--

647
00:36:02,840 --> 00:36:04,080
You just kissed me.

648
00:36:04,680 --> 00:36:06,200
Yes, Eric Effiong, I did.

649
00:36:06,840 --> 00:36:09,120
Let's do this dance thing again,
all right?

650
00:36:09,560 --> 00:36:10,480
Yeah?

651
00:36:11,440 --> 00:36:13,280
Give me the money. Thank you.

652
00:36:14,080 --> 00:36:16,160
[exclaiming excitedly]

653
00:36:17,240 --> 00:36:18,960
It's good. It's a good game.

654
00:36:19,040 --> 00:36:21,560
♪ Don't hurt me
No more ♪

655
00:36:22,560 --> 00:36:23,640
♪ What is love? ♪

656
00:36:29,120 --> 00:36:32,120
How is this going to stop you
from trying to kill me with a pillow?

657
00:36:32,840 --> 00:36:35,000
We have to see each other at our ugliest.

658
00:36:36,400 --> 00:36:38,000
Do you still wanna have sex with me?

659
00:36:38,080 --> 00:36:39,000
Yeah.

660
00:36:39,920 --> 00:36:41,320
Do you still wanna have sex with me?

661
00:36:42,200 --> 00:36:43,080
Definitely.

662
00:36:44,560 --> 00:36:49,200
♪ Don't you go outside
If it's raining too hard ♪

663
00:36:49,280 --> 00:36:50,880
[both laughing]

664
00:36:51,640 --> 00:36:52,640
Ahh.

665
00:36:53,440 --> 00:36:56,200
This is me.
Do you wanna come in and see where I live?

666
00:36:56,880 --> 00:36:58,080
Yes.

667
00:36:58,160 --> 00:37:00,000
[both laughing]

668
00:37:00,920 --> 00:37:03,160
It's sexy here, right?
I live above a shop.

669
00:37:03,680 --> 00:37:06,000
-[register rings]
-[coins jingle on floor]

670
00:37:08,520 --> 00:37:10,120
[door bell rings]

671
00:37:15,840 --> 00:37:17,000
[door closes]

672

00:37:17,080 --> 00:37:18,240
When did you get back?

673

00:37:18,720 --> 00:37:20,400
None of your business, Tromboner.

674

00:37:22,640 --> 00:37:24,160
Do you guys know each other?

675

00:37:25,120 --> 00:37:27,120
We used to go to school together.

676

00:37:27,680 --> 00:37:29,840
Um... Do you know what?

677

00:37:30,800 --> 00:37:31,680
Um...

678

00:37:32,200 --> 00:37:36,520
it's a bit late,
and I need to get home, sorry.

679

00:37:37,120 --> 00:37:38,080
Okay.

680

00:37:38,640 --> 00:37:40,240
-You can see it another time.
-Mm-hmm.

681

00:37:40,320 --> 00:37:42,120
Thank you for a beautiful night.

682

00:37:42,600 --> 00:37:43,760
[Eric] Oh, sorry.

683

00:37:44,200 --> 00:37:45,080
[Rahim] Okay.

684

00:37:46,120 --> 00:37:47,040
[Eric] Bye.

685

00:38:04,040 --> 00:38:07,680
"Arise, fair sun,
and kill the envious moon,

686

00:38:08,200 --> 00:38:11,560
who is already sick and pale with grief."

687

00:38:12,320 --> 00:38:13,400
[door opens]

688

00:38:13,960 --> 00:38:15,120
[Sofia] Jackson?

689

00:38:21,520 --> 00:38:23,040
[Neil] Is this where you live?

690

00:38:23,640 --> 00:38:25,000
[Aimee] Yeah, this is me.

691

00:38:26,840 --> 00:38:28,000
It's nice.

692

00:38:29,800 --> 00:38:32,000
You'll let me know
when I can have my jeans back?

693

00:38:32,080 --> 00:38:34,400
[Neil] Absolutely. Thanks, Aimee.

694

00:38:36,120 --> 00:38:37,840
Sorry for ruining your birthday.

695

00:38:37,920 --> 00:38:40,360
Weirdly, one of the best birthdays
I've had in a long time.

696

00:38:42,640 --> 00:38:45,200
-All right, bye!
-[female officer] Bye.

697

00:38:56,600 --> 00:38:58,960
-[Mrs. Gibbs] Aimee-maimee!

-Night, Mum!

698

00:38:59,040 --> 00:39:01,000
No, no, how was your day?

699

00:39:01,080 --> 00:39:03,680
Come in! Come in.

700

00:39:04,760 --> 00:39:06,480
Come in and talk to me.

701

00:39:07,360 --> 00:39:09,320
Oh, why are you wearing those trousers?

702

00:39:09,800 --> 00:39:11,120
They're not flattering at all.

703

00:39:11,720 --> 00:39:12,960
'Cause I lost my jeans.

704

00:39:13,440 --> 00:39:15,240
How did you lose your jeans?

705

00:39:17,920 --> 00:39:19,480
Well, I was on the bus...

706

00:39:23,080 --> 00:39:25,280
and actually, I'm not really sure.

707

00:39:25,360 --> 00:39:29,240
What about I make you a cheese toastie?
And you can fill me in on all the goss.

708

00:39:29,800 --> 00:39:31,880
I always like to know
who's kissing who, and--

709

00:39:31,960 --> 00:39:32,880
I'm quite tired.

710

00:39:33,600 --> 00:39:35,760

Oh. What about we watch a movie?

711

00:39:35,880 --> 00:39:39,000
You know, something with,
um, Ryan Gosling.

712

00:39:39,080 --> 00:39:40,240
He's so handsome.

713

00:39:41,400 --> 00:39:42,840
Or is it Ryan Reynolds?

714

00:39:43,280 --> 00:39:44,520
Which Ryan do I like?

715

00:39:45,280 --> 00:39:46,320
Gosling.

716

00:39:46,720 --> 00:39:49,040
-I think I'm gonna go to bed.
-Oh.

717

00:39:49,120 --> 00:39:50,320
Love you, Mum.

718

00:39:53,920 --> 00:39:55,160
All right, love.

719

00:40:01,880 --> 00:40:04,720
♪ After all is said and done ♪

720

00:40:04,800 --> 00:40:07,720
♪ I know I might be the only one ♪

721

00:40:08,280 --> 00:40:11,120
♪ Life indeed can be fun ♪

722

00:40:11,960 --> 00:40:14,200
♪ If you really want to ♪

723

00:40:14,680 --> 00:40:17,960

♪ Sometimes living out your dreams ♪

724

00:40:18,040 --> 00:40:21,000

♪ Ain't as easy as it seems ♪

725

00:40:21,080 --> 00:40:24,760

♪ You wanna fly around the world ♪

726

00:40:24,840 --> 00:40:26,200

[sobs]

727

00:40:28,160 --> 00:40:30,760

♪ In a beautiful balloon ♪

728

00:40:30,840 --> 00:40:34,120

♪ Life, oh, life ♪

729

00:40:35,080 --> 00:40:37,520

♪ Oh, life ♪

730

00:40:38,800 --> 00:40:40,800

♪ Oh, life ♪

731

00:40:43,080 --> 00:40:47,400

♪ Life, oh, life ♪

732

00:40:48,000 --> 00:40:50,480

♪ Oh, life ♪

733

00:40:50,560 --> 00:40:52,120

[gags]

734

00:40:53,200 --> 00:40:54,400

[knock at door]

735

00:40:58,480 --> 00:40:59,640

Happy birthday.

736

00:41:02,520 --> 00:41:04,000

What happened to your face?

737

00:41:05,440 --> 00:41:08,120
I told him I had other kids.
It didn't go down too well.

738

00:41:09,240 --> 00:41:10,200
Have.

739

00:41:11,240 --> 00:41:12,400
You have other kids.

740

00:41:15,120 --> 00:41:16,640
You're saving my life, Froggy.

741

00:41:17,240 --> 00:41:19,880
Yeah, you can come in, but we're not
gonna pretend everything's okay,

742

00:41:20,320 --> 00:41:21,400
'cause it's not.

743

00:41:22,560 --> 00:41:23,480
Got it.

744

00:41:24,840 --> 00:41:26,040
Come on, darling.

745

00:42:03,880 --> 00:42:05,640
I came to apologize to your dad.

746

00:42:06,800 --> 00:42:07,720
Hmm.

747

00:42:09,040 --> 00:42:11,000
Okay. I'll go get him.

748

00:42:15,600 --> 00:42:17,200
-[Ola] Dad...
-Mm-hmm.

749

00:42:17,280 --> 00:42:19,160
[Ola] He just wants to talk to you.

750
00:42:19,720 --> 00:42:20,800
[sniffs]

751
00:42:22,800 --> 00:42:24,440
-Hi.
-Hi.

752
00:42:25,800 --> 00:42:28,000
My mum wanted me to come and apologize.

753
00:42:28,760 --> 00:42:29,880
So, I'm sorry.

754
00:42:31,600 --> 00:42:32,920
Well, there's no need to,

755
00:42:33,920 --> 00:42:35,000
but thanks.

756
00:42:38,360 --> 00:42:39,520
I already have a dad.

757
00:42:40,760 --> 00:42:41,680
I understand that.

758
00:42:44,040 --> 00:42:45,120
It's all right.

759
00:42:46,000 --> 00:42:47,840
[Ola] Hey, you ready for school?

760
00:42:48,920 --> 00:42:50,560
Yep. I guess.

761
00:42:50,640 --> 00:42:52,880
Thank you. You have a good day now.

762
00:42:53,320 --> 00:42:54,760
-See you, Dad.
-Bye-bye.

763
00:42:54,840 --> 00:42:56,840
[indistinct chatter]

764
00:43:13,640 --> 00:43:14,880
[driver] Everything all right?

765
00:43:15,840 --> 00:43:17,040
Sorry, wrong bus.

766
00:43:32,600 --> 00:43:33,600
[sighs]

767
00:43:34,960 --> 00:43:40,080
"Oh, Romeo, Romeo,
wherefore art thou Romeo?"

768
00:43:41,240 --> 00:43:46,560
Deny thy father and refuse thy name,
or if thou wilt not, be but sworn my love,

769
00:43:46,640 --> 00:43:48,040
and I'll no longer be a Capulet."

770
00:43:48,120 --> 00:43:50,280
Okay. Thank you, Florence.

771
00:43:50,840 --> 00:43:52,320
I haven't got to the good bit yet.

772
00:43:52,400 --> 00:43:55,680
Juliet thinks she's in love
and then she dies. We get the gist.

773
00:43:59,080 --> 00:43:59,960
Next.

774
00:44:01,680 --> 00:44:02,720
[Colin] Ahh!

775
00:44:03,320 --> 00:44:04,240

Jackson!

776

00:44:05,120 --> 00:44:07,600
This is gonna be a train wreck.

777

00:44:07,680 --> 00:44:08,680
[Colin] Uh, please...

778

00:44:17,520 --> 00:44:20,560
"Arise, fair sun,
and kill the envious moon,

779

00:44:22,080 --> 00:44:24,720
who is already sick and pale with grief,

780

00:44:25,440 --> 00:44:28,720
that thou, her maid,
art far more fair than she.

781

00:44:29,920 --> 00:44:32,560
Be not her maid, for she is envious...

782

00:44:33,480 --> 00:44:35,040
[whispers]
I think we've found our Romeo.

783

00:44:35,120 --> 00:44:36,240
...is sick and green.

784

00:44:36,320 --> 00:44:38,360
And none but fools do wear it.

785

00:44:39,200 --> 00:44:40,440
Cast it off."

786

00:44:43,560 --> 00:44:46,720
-How was the family dinner?
-Oh, God, disastrous.

787

00:44:46,800 --> 00:44:48,360
How did your date go?

788
00:44:49,000 --> 00:44:51,080
We... kissed.

789
00:44:52,320 --> 00:44:54,680
-You kissed?
-We kissed, man!

790
00:44:54,760 --> 00:44:55,960
-Actually?
-How sick is that?

791
00:44:56,040 --> 00:44:59,320
-Yes! We kissed!
-Oh, Eric.

792
00:45:00,400 --> 00:45:02,000
Can I walk you to lunch?

793
00:45:02,080 --> 00:45:03,880
Yes. Yes.

794
00:45:04,520 --> 00:45:06,440
-Yeah.
-Okay.

795
00:45:09,440 --> 00:45:10,480
Hmm.

796
00:45:12,560 --> 00:45:13,680
[sighs]

797
00:45:19,920 --> 00:45:20,960
[clears throat]

798
00:45:21,480 --> 00:45:22,320
Hey.

799
00:45:22,760 --> 00:45:23,600
Hi.

800
00:45:25,640 --> 00:45:27,920

-Maybe your mum is gonna be a problem.
-Yup.

801
00:45:30,040 --> 00:45:31,520
How was the rest of your birthday?

802
00:45:32,320 --> 00:45:33,440
Unexpected.

803
00:45:34,240 --> 00:45:35,080
Well...

804
00:45:35,920 --> 00:45:37,800
I got you something.

805
00:45:41,400 --> 00:45:43,440
-You got me a five-year diary?
-Mm-hmm.

806
00:45:43,520 --> 00:45:47,960
And I ripped out all your birthday pages,

807
00:45:48,400 --> 00:45:51,160
so you don't have to celebrate one
for another five years.

808
00:45:54,600 --> 00:45:56,160
-Thank you.
-That's all right.

809
00:45:56,240 --> 00:45:57,760
[bell ringing]

810
00:45:58,200 --> 00:45:59,040
Um...

811
00:45:59,960 --> 00:46:00,840
see you later.

812
00:46:04,440 --> 00:46:05,280
Otis...

813
00:46:09,160 --> 00:46:10,440
uh, I think...

814
00:46:11,400 --> 00:46:12,720
[clears throat]

815
00:46:13,240 --> 00:46:14,160
I think...

816
00:46:15,720 --> 00:46:16,600
What?

817
00:46:17,160 --> 00:46:18,320
[exhales]

818
00:46:19,600 --> 00:46:23,200
["Pale Blue Eyes"
by The Velvet Underground playing]

819
00:46:23,280 --> 00:46:24,200
What?

820
00:46:25,640 --> 00:46:28,120
♪ Sometimes I feel so happy ♪

821
00:46:28,200 --> 00:46:29,720
I think I'll have to punch you in the face

822
00:46:29,800 --> 00:46:32,120
if you ever buy me
a birthday present again, dickhead.

823
00:46:32,200 --> 00:46:34,120
♪ Sometimes I feel so sad ♪

824
00:46:34,520 --> 00:46:37,360
Okay. [clears throat] I won't.

825
00:46:37,440 --> 00:46:39,760
♪ Sometimes I feel so happy ♪

826
00:46:41,280 --> 00:46:45,200
♪ But mostly you just make me mad ♪

827
00:46:47,400 --> 00:46:50,920
♪ Baby, you just make me mad ♪

828
00:46:54,840 --> 00:46:59,480
♪ Linger on ♪

829
00:47:00,000 --> 00:47:03,200
♪ Your pale blue eyes ♪

830
00:47:08,080 --> 00:47:12,240
♪ If I could make the world as pure ♪

831
00:47:13,800 --> 00:47:17,000
♪ And strange as what I see ♪

832
00:47:19,680 --> 00:47:23,200
♪ I'd put you in the mirror ♪

833
00:47:25,480 --> 00:47:28,680
♪ I put in front of me ♪

834
00:47:31,240 --> 00:47:34,080
♪ I put in front of me ♪

835
00:47:38,520 --> 00:47:43,560
♪ Linger on ♪

836
00:47:43,640 --> 00:47:46,640
♪ Your pale blue eyes ♪

837
00:47:50,200 --> 00:47:55,240
♪ Linger on ♪

838
00:47:55,320 --> 00:47:58,600
♪ Your pale blue eyes

N SERIES

SEX EDUCATION



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.